

GOK Lecksuchspray

DE

Ermöglicht das mühelose Auffinden undichter Stellen von unter Innendruck stehenden Verschraubungen, Flanschverbindungen, Rohrleitungen und Schweißnähten.

Geht mit den Gasen Kohlendioxyd (CO₂), Propan, Butan, Acetylen, Druckluft, Stadt- und Erdgas, Stickstoff, Lachgas (N₂O) und Fluorkohlenwasserstoff keine gefährlichen Verbindungen ein.

- Nicht brennbar
- Ungiftig
- Hautverträglich
- Hilft Energie und Kosten zu sparen
- Anti-korrosiv
- Umweltfreundlich
- DVGW-geprüft

Verarbeitung:

Dose gut schütteln. Lecksuchspray auf die zu prüfenden Stellen sprühen.

Bei Undichtheit, auch bei kleinsten Leckagen, entstehen an der besprühten Stelle Blasen.

Der Sprühknopf des Lecksuchsprays arbeitet in allen Lagen. Die Lecksuche ist an schwer zugänglichen Stellen und über Kopf problemlos möglich. Leitungen aus Kunststoff, Messing, Aluminium, Kupfer sowie verzinkte Leitungen nach dem Prüfen mit klarem Wasser reinigen.

Darf nicht zur Prüfung von sauerstoffführenden Leitungen verwendet werden. Lecksuchspray ist ein wasserbasiertes Produkt, das bei 0 °C gefriert. Das Produkt kann nach dem Auftauen wieder verwendet werden.

GOK

Lecksuchspray



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
Oberebreiter-Str. 2-18 · 97340 Marktbreit / Germany
Telefon: +49 9332 404-0 · Fax: +49 9332 404-49
www.gok.de · www.gok-blog.de · E-Mail: info@gok.de

Bei Temperaturen unter 0 °C kann das Lecksuchspray nicht verwendet werden.

Haltbarkeit: mindestens 24 Monate.

Bitte Herstellungsdatum auf dem Dosenboden beachten!



Achtung: Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmen bersten. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere

Augenreizungen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C / 122 °F aussetzen. Inhalt/Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen. Behälter nur Aufrecht lagern!

UFI: 4CU0-00DM-N00M-XD2N
UN1950

DIN-DVGW-Reg.-Nr.: NG-5170CR0143
DIN EN 14291

Abgefüllt von:

SDV Chemie GmbH,
Gewerbepark Steigenwald 3,
91477 Markt Bibart / Germany



125 ml

210

3

e



4 045659 063620

GOK leak detector spray

EN

Allows unsealed areas of pressurised compression fittings, flange connections, piping and welded seams to be detected effortlessly. Does not form hazardous compounds with the gases carbon dioxide (CO₂), propane, butane, acetylene, compressed air, mains gas and natural gas, nitrous oxide (N₂O) and hydrofluorocarbons.

- Non-flammable
- Anti-corrosive
- Non-toxic
- DVGW approved
- Kind to skin
- Environmentally friendly
- Helps to save energy and costs

Handling:

Shake can well. Spray the leak detector spray on the areas to be tested.

If there is a leak, no matter how small, bubbles will form at the area that has been sprayed.

The spray nozzle of the leak detector spray works in all positions. Leaks can be detected easily in awkward locations and overhead with no problem. After testing, clean any pipes made of plastic, brass, aluminium, copper and galvanised pipes with clear water. May not be used to test pipes carrying oxygen. Leak detector spray is a water-based product that freezes at 0 °C. The product can be used again after thawing.

GOK

Leak detector spray



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
Obereiter-Str. 2-18 · 97340 Marktbreit / Germany
Telefon: +49 9332 404-0 · Fax: +49 9332 404-49
www.gok.de · www.gok-blog.de · E-Mail: info@gok.de

The leak detector spray cannot be used at temperatures below 0°C.

Shelf life: at least 24 months.

Please pay attention to the date of manufacture on the base of the can!



Caution: Pressurised container: may burst when heated. Causes skin irritation. Causes severe eye irritation. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. Do not smoke. Do not puncture or burn, even after use. IN CASE OF SKIN CONTACT: Wash with plenty of soap and water. Remove contaminated clothing and wash before wearing again.

IN CASE OF CONTACT WITH THE EYES: Rinse gently with water for a few minutes. Remove any contact lenses if possible. Continue rinsing.

Protect from sunlight and do not expose to temperatures above 50°C / 122°F. Dispose of the contents/container via special waste management. The container should be stored upright at all times!

UFI: 4CU0-00DM-N00M-XD2N
UN1950

DIN-DVGW registration no: NG-5170CR0143
DIN EN 14291

Filled by:

SDV Chemie GmbH,
Gewerbepark Steigenwald 3,
91477 Markt Bibart / Germany



125 ml

210

3

e



4 045659 063620

Spray détecteur de fuite GOK

FR

Permet de localiser sans peine les fuites de raccords vissés, brides, tuyauteries et soudures sous pression interne.

Ne produit pas de composés dangereux avec les gaz tels que le dioxyde de carbone (CO₂), le propane, le butane, l'acétylène, l'air comprimé, le gaz de ville et le gaz naturel, l'azote, le gaz hilarant (N₂O) et l'hydrofluorocarbure.

- Non inflammable
- Non corrosif
- Non toxique
- Écologique
- Homologué DVGW
- Non irritant pour la peau
- Garantit des économies d'énergie et de coûts

Mode d'emploi :

Bien agiter la bombe. Pulvériser le détecteur de fuite en spray sur les endroits à contrôler.

En cas de fuites, même les plus infimes, des bulles se forment à l'endroit pulvérisé.

Le pulvérisateur du détecteur de fuite en spray fonctionne dans toutes les positions. Il est possible de rechercher des fuites aux endroits difficilement accessibles et en tenant la bombe de spray à l'envers. Nettoyer les conduites en matière plastique, laiton, aluminium, cuivre, ainsi que les conduites galvanisées, à l'eau claire après contrôle. Ne pas utiliser pour contrôler des conduites d'oxygène. Le détecteur de fuite en spray est un produit à base d'eau susceptible de geler à une température de 0 °C. Le produit peut être à nouveau utilisé après dégel.

GOK

Spray détecteur de fuite



Regler- und Armaturen-Gesellschaft mbH & Co. KG
Oberebreiter-Str. 2-18 · 97340 Marktbreit / Germany
Telefon: +49 9332 404-0 · Fax: +49 9332 404-49
www.gok.de · www.gok-blog.de · E-Mail: info@gok.de

Le détecteur de fuite en spray ne peut pas être utilisé à des températures inférieures à 0 °C.

Durée de conservation : 24 mois minimum.
Veuillez respecter la date de fabrication indiquée sur le fond de la bombe !



Attention : récipient sous

Pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de

portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C / 122 °F. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Conserver le flacon en position verticale uniquement !

UFI : 4CU0-00DM-N00M-XD2N
UN1950

N° d'enregistrement DIN-DVGW : NG-5170CR0143
DIN EN 14291

Mis en bouteille par :

SDV Chemie GmbH,
Gewerbepark Steigenwald 3,
91477 Markt Bibart / Germany



125 ml

210

3

e



4 045659 063620